



Informacije o bezbednosti i propisima

Poslovni računari

Redni broj dokumenta: 312970-E34

Maj 2005

U ovom priručniku date su informacije o bezbednosti i propisima usklađene sa američkim, kanadskim i međunarodnim propisima koji se odnose na gorenavedene proizvode.

© Copyright 2003-2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Ovde navedene informacije podložne su promeni bez prethodne najave.

Garancije za HP-ove proizvode i usluge se daju isključivo eksplicitnim garantnim izjavama koje se prilažu uz odgovarajuće proizvode i usluge. Nijedan deo ovog dokumenta ne treba tumačiti kao vid dodatne garancije. HP nije odgovoran za eventualne tehničke ili uredničke greške ili omaške u ovom dokumentu.

Ovaj dokument sadrži informacije zaštićene autorskim pravima. Nijedan deo ovog dokumenta se ne sme fotokopirati, reprodukovati niti prevesti na neki drugi jezik bez prethodne pismene saglasnosti kompanije Hewlett-Packard.



UPOZORENJE! Tekst istaknut na ovaj način pokazuje da nepoštovanje uputstava može da prouzrokuje telesne povrede ili smrt.



OPREZ! Tekst istaknut na ovaj način pokazuje da nepoštovanje uputstava može da prouzrokuje oštećenja na opremi ili gubitak informacija.

Informacije o bezbednosti i propisima

Poslovni računari

Prvo izdanje (Februar 2003)

Drugo izdanje (Maj 2004)

Treće izdanje (Novembar 2004)

Četvrto izdanje (Maj 2005)

Redni broj dokumenta: 312970-E34

Sadržaj

1 Obaveštenja agencije

Identifikacioni brojevi za potrebe usklađivanja sa propisima	1-1
Obaveštenje američke Federalne komisije za komunikacije (FCC – Federal Communications Commission)	1-1
Izmene	1-2
Kablovi	1-2
Deklaracija o usklađenosti proizvoda označenih FCC logotipom (samo za SAD)	1-2
Obaveštenje za Kanadu	1-3
Avis Canadien	1-3
Obaveštenje o propisima Evropske unije	1-3
Obaveštenje za Francusku i Italiju u vezi sa korišćenjem bežičnih proizvoda za komunikaciju od 2,4 GHz	1-4
Obaveštenje za proizvode koji uključuju bežične uređaje od 5 GHz LAN uređaji	1-5
Obaveštenje za Japan	1-5
Obaveštenje za Južnu Koreju	1-5
Usklađenost sa Energy Star programom	1-6
Obaveštenje o nemačkim propisima o ergonomiji	1-6
Informacije o zaštiti životne sredine u Švedskoj	1-7
Zaštita od lasera	1-7
Propisi američkog Centra za uređaje i radiološku zaštitu	1-7
Usklađenost sa međunarodnim propisima	1-7
Nalepnica laserskih proizvoda	1-8
Informacije o laseru	1-8
Obaveštenje o zameni baterija	1-9

2 Zahtevi u vezi sa kablom za napajanje

Opšti zahtevi	2-1
Zahtevi u vezi sa kablom za napajanje u Japanu	2-2

Obaveštenja agencije

Identifikacioni brojevi za potrebe usklađivanja sa propisima

Za potrebe usklađivanja sa propisima i identifikacije računaru je dodeljen jedinstveni serijski broj. Ovaj serijski broj se nalazi na nalepnici o usklađenosti, najčešće sa donje strane računara, zajedno sa svim potrebnim oznakama o potvrdama i informacijama. U slučaju traženja informacija o usklađenosti ovog proizvoda uvek navedite ovaj serijski broj. Serijski broj ne treba mešati sa trgovačkim nazivom ili oznakom modela ovog proizvoda.

Obaveštenje američke Federalne komisije za komunikacije (FCC – Federal Communications Commission)

Ova oprema je ispitana i utvrđeno je da je usklađena sa ograničenjima koja važe za digitalne uređaje klase B na osnovu Dela br. 15 Pravilnika FCC. Ova ograničenja su namenjena obezbeđivanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u kućnom okruženju. Ova oprema stvara, koristi i može da emituje radiofrekventnu energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvima, može izazvati štetne smetnje na radio-vezama. Međutim, nema garancije da se smetnje neće pojaviti kod konkretne instalacije. Ako ova oprema izaziva štetne smetnje radio- ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savetuje da pokuša da otkloni smetnje preduzimanjem jedne ili više navedenih mera:

- Premestite prijemnu antenu radio-aparata ili televizora.
- Povećajte rastojanje između televizora ili radio-aparata i računara.

- Opremu priključite u utičnicu koja se nalazi na fazi na koju nije priključen prijemnik.
- Posavetujte se sa trgovcem ili sa nekim iskusnim tehničarom za radio-aparate i televizore.

Izmene

FCC traži da se korisnik obavesti o tome da svaka promena ili izmena izvršena na ovom uređaju koja nije izričito dozvoljena od strane kompanije Hewlett-Packard može poništiti korisnikovo ovlašćenje da koristi ovu opremu.

Kablovi

Priključivanje na ovaj uređaj mora biti izvedeno oklopljenim kablovima sa limenim priključnim kućištima otpornim na radiofrekventne i elektromagnetne smetnje (RFI/EMI) radi usklađivanja sa pravilima i propisima FCC.

Deklaracija o usklađenosti proizvoda označenih FCC logotipom (samo za SAD)

Ovaj uređaj je usklađen sa Delom br. 15 Pravilnika FCC. Njegova upotreba je određena sa sledeća dva uslova:

1. Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje, i
2. Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjene radne efekte.

Za pitanja u vezi sa ovim proizvodom obratite se pismeno na adresu:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000

ili pozovite 99-1-800-HP-INVENT (99-1-800-474-6836).

Za pitanja u vezi sa ovom deklaracijom FCC obratite se pismeno na adresu:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000

ili pozovite 99-1-281-514-3333.

Radi identifikacije ovog proizvoda pogledajte broj dela, serijski broj ili broj modela koji se nalazi na proizvodu.

Obaveštenje za Kanadu

Klasa B digitalnih aparata je u potpunosti usklađena sa kanadskim propisima o opremi koja stvara smetnje.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Obaveštenje o propisima Evropske unije

Ovaj proizvod je usklađen sa sledećim direktivama Evropske unije:

- Direktivom o niskonaponskim uređajima 73/23/EEZ.
- Direktivom o elektromagnetnoj kompatibilnosti 89/336/EEZ.



Usklađenost ovog proizvoda sa Direktivama EU (oznaka CE) je važeća samo ako se on napaja odgovarajućim adapterom naizmenične struje sa oznakom „CE“ koji se dobija od HP-a.

Ako ovaj proizvod ima mogućnost telekomunikacije, usklađen je i sa najvažnijim zahtevima:

- Direktive o radio- i telekomunikacionim krajnjim uređajima (1999/5/EZ).

Usklađenost sa ovim direktivama podrazumeva saglasnost sa primenljivim usklađenim evropskim standardima (evropskim normama) koji su dati u Deklaraciji o usklađenosti EU izdatoj od strane kompanije Hewlett-Packard za ovaj proizvod ili seriju proizvoda.

Ova usklađenost je obeležena sledećim oznakama o usklađenosti koje se nalaze na proizvodu:



Ova oznaka je važeća za proizvode koji se ne odnose na telekomunikacije i proizvode za telekomunikacije usklađene od strane EU (npr. Bluetooth).



Ova oznaka je važeća za proizvode za telekomunikacije koji nisu usklađeni od strane EU. *Identifikacioni broj nadležnog organa (koristi se samo ako je primenljivo - odnosi se na oznaku proizvoda).

Telekomunikaciona funkcija ovog proizvoda može da se koristi u sledećem zemljama članicama EU i organizacije EFTA:

Austrija, Belgija, Kipar, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Nemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Italija, Letonija, Lihtenštajn, Litvanija, Luksemburg, Malta, Holandija, Norveška, Poljska, Portugalija, Slovačka, Slovenija, Španija, Švedska, Švajcarska i Ujedinjeno Kraljevstvo.

Obaveštenje za Francusku i Italiju u vezi sa korišćenjem bežičnih proizvoda za komunikaciju od 2,4 GHz

Italija:

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze. Dozvola je potrebna za korišćenje. Proverite kod svog trgovca ili direktno u Glavnoj upravi za planiranje i upravljanje frekvencijama (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

Francuska:

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise a certaines restrictions: Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 à 2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2454-2483.5 MHz (Chaîne 10-13). Pour les dernières restrictions, voir <http://www.art-telecom.fr>.

Za korišćenje bežičnog LAN-a od 2,4 GHz kod ovog proizvoda, primenjuju se određena ograničenja: Ovaj proizvod može da se koristi u zatvorenoj prostoriji u rasponu frekvencije od 2400 do 2483,5 MHz (kanali 1-13). U otvorenom prostoru može da se koristi samo u rasponu frekvencije od 2454 do 2483,5 MHz (kanali 10-13). Za najnovije zahteve, pogledajte <http://www.art-telecom.fr>.

Obaveštenje za proizvode koji uključuju bežične uređaje od 5 GHz LAN uređaji

Dostupnost frekvencije za bežični LAN 802,11a ili 802,11h trenutno nije usklađena na prostoru čitave Evropske unije. Korisnici bi trebalo da provere zahteve o usklađenosti kod svog snabdevača, lokalne HP kancelarije ili kod ovlašćenog servisa za telekomunikacije.

Obaveštenje za Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Obaveštenje za Južnu Koreju

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Usklađenost sa Energy Star programom

HP-ovi poslovni desktop proizvodi označeni logotipom „Energy Star“ usklađeni su sa programom „Energy Star“ američke Agencije za zaštitu životne sredine (EPA – Environmental Protection Agency). EPA „Energy Star“ logotip ne podrazumeva odobrenje od strane EPA. Kao jedan od partnera programa „Energy Star“, kompanija Hewlett-Packard je utvrdila da su proizvodi označeni logotipom „Energy Star“ usklađeni sa smernicama „Energy Star“ o efikasnosti korišćenja električne energije.

Program za računare „Energy Star“ kreirala je EPA da bi se promovisala efikasnost korišćenja električne energije i smanjilo zagađivanje vazduha korišćenjem energetski efikasnije opreme u kućama, kancelarijama i fabrikama. HP-ovi proizvodi to postižu smanjivanjem potrošnje kada se ne koriste.

Funkcija upravljanja potrošnjom kompatibilna je sa svim mrežnim operativnim sistemima i okruženjima koja podržavaju standard APM 1.2. To znači da korisnici u tim okruženjima za vreme radnog režima male potrošnje neće biti isključeni sa mreže.

Funkcija upravljanja potrošnjom podržava smanjenu potrošnju monitora kada se koristi zajedno sa spoljnim Energy Star usklađenim monitorom. Funkcija upravljanja potrošnjom omogućava spoljnom monitoru da pređe u režim male potrošnje kada bude dostignuto vreme početka štednje energije. Radi uštede energije funkcija upravljanja potrošnjom monitora je unapred postavljena na prebacivanje monitora u režim male potrošnje nakon 15 minuta neaktivnosti sistema.



OPREZI! Korišćenje funkcije štednje energije kod monitora koji nisu usklađeni sa Energy Star programom može dovesti do izobličavanja slike kada se dostigne vreme početka štednje energije.

Obaveštenje o nemačkim propisima o ergonomiji

HP-ovi poslovni desktop proizvodi, kada se kombinuju sa HP-ovim originalnim tastaturama i monitorima koje nose oznaku „GS“, usklađeni su sa propisima ZH 1/618 (nemački bezbednosni propisi o radu sa ekranima na kancelarijskim radnim mestima). U uputstvima za postavljanje koja stižu uz monitor date su informacije o konfigurisanju.

Informacije o zaštiti životne sredine u Švedskoj

Za informacije o zaštiti životne sredine u Švedskoj, posetite HP Web lokaciju:

<http://www.hp.se/miljo>

Zaštita od lasera

Svi HP-ovi sistemi opremljeni laserskim uređajima usklađeni su sa bezbednosnim standardima uključujući standard br. 825 Međunarodne komisije za elektrotehniku (IEC). Sa posebnim naglaskom na laser, ova oprema je klasifikovana kao laserski proizvod 1. klase u skladu sa standardima za učinak laserskih proizvoda utvrđenim od strane vladinih agencija. Ovaj proizvod ne emituje štetno svetlo; zrak je potpuno zaklonjen kod svih načina korišćenja i održavanja od strane kupca.



UPOZORENJE! Da biste smanjili opasnost od izlaganja štetnom zračenju:

- Ne pokušavajte da otvorite kućište laserskog uređaja. Unutra nema komponenta koje korisnik može da popravi.
- Nemojte na laserskom uređaju koristiti komande, vršiti podešavanja niti postupke koji ovde nisu navedeni.
- Samo serviserima ovlašćenim od strane HP-a dozvolite da opravljaju laserski uređaj.

Propisi američkog Centra za uređaje i radiološku zaštitu

Centar za uređaje i radiološku zaštitu (CDRH) američke Administracije za hranu i lekove počeo je sa primenom propisa za laserske proizvode 2. avgusta 1976. god. Ovi propisi važe za laserske proizvode proizvedene počev od 1. avgusta 1976. god.

Usklađenost sa međunarodnim propisima

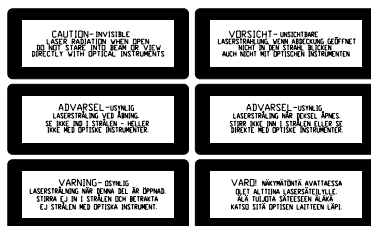
Svi sistemi opremljeni CD-ROM uređajima usklađeni su sa odgovarajućim bezbednosnim standardima uključujući IEC 825.

Nalepnica laserskih proizvoda

Prikazana nalepnica ili njen ekvivalent se nalazi na površini laserskih proizvoda:



Ova nalepnica označava da je proizvod klasifikovan kao CLASS 1 LASER PRODUCT (laserski proizvod 1. klase). Ova nalepnica se nalazi na laserskom uređaju instaliranom u proizvodu.



Ova ili slična nalepnica se može nalaziti pored nalepnice za laserski proizvod 1. klase.

Informacije o laseru

- Tip lasera: Poluprovodnik GaAIAs
- Talasna dužina: 780 +/- 35 nm
- Ugao divergencije: 53,5 stepeni +/- 0,5 stepena
- Izlazna snaga: Manje od 0,2 mW ili 10,869 W·m⁻² sr⁻¹
- Polarizacija: Kružna 0,25
- Numerička apertura: 0,45 +/- 0,04

Obaveštenje o zameni baterija



UPOZORENJE! Računar sadrži unutrašnju mangan-dioksidnu, vanadijum-pentoksidnu ili alkalnu bateriju ili paket baterija. Ako se paketom baterija nepravilno rukuje, postoji opasnost od izbijanja vatre i nastanka opekotina. Da biste smanjili opasnost od povređivanja:

- Ne pokušavajte ponovo da napunite bateriju.
 - Ne izlažite je temperaturama iznad 60°C (140°F).
 - Nemojte je rastavljati, lomiti, bušiti, kratko spajati niti bacati u vatru ili vodu.
 - Zamenite je samo HP rezervnim baterijom namenjenom ovom proizvodu.
-



Baterije, pakete baterija i akumulatore ne treba bacati zajedno sa običnim kućnim otpacima. Radi recikliranja ili pravilnog uklanjanja koristite javni sistem za sakupljanje otpada ili ih vratite HP-u, HP-ovom ovlašćenom partneru ili njihovim zastupnicima.

Zahtevi u vezi sa kablom za napajanje

Sklopovi za napajanje na nekim računarima imaju spoljne prekidače. Funkcija prekidača za izbor napona na računaru omogućuje rad na naponu od 100-120 ili 220-240 volti naizmenične struje. Sklopovi za napajanje na računarima koji nemaju spoljni prekidač opremljeni su unutrašnjim prekidačima koji prepoznaju ulaznu voltažu i automatski postavljaju prekidač na odgovarajuću voltažu.

Kabl za napajanje koji ste dobili uz računar ispunjava zahteve za korišćenje u zemlji u kojoj ste opremu kupili.

Kabl za napajanje za korišćenje u nekoj drugoj zemlji mora da ispunjava zahteve za korišćenje u zemlji u kojoj koristite računar. Za više informacija o zahtevima u vezi sa kablom za napajanje obratite se ovlašćenom HP trgovcu, prodavcu ili dobavljaču usluga.

Opšti zahtevi

Dole nabrojani zahtevi važe za sve zemlje:

1. Kabl za napajanje mora biti odobren od strane odgovarajuće ovlašćene institucije koja je odgovorna za procenu upotrebljivosti u zemlji u kojoj će kabl za napajanje biti instaliran.
2. Kabl za napajanje mora imati minimalni kapacitet od 10 A (7 A samo u Japanu) i nominalnu snagu u voltima od 125 ili 250 volti naizmenične struje u skladu sa zahtevom elektroenergetskog sistema svake zemlje.
3. Prečnik žice mora biti minimalno 0,75 mm² ili 18AWG a dužina kabla mora biti između 1,8 m i 3,6 m.

Kabl za napajanje treba sprovesti tako da se on ne može nagaziti niti probiti predmetima postavljenim iznad ili uz njega. Posebnu pažnju treba posvetiti utikaču, električnoj utičnici i tački u kojoj kabl izlazi iz proizvoda.



UPOZORENJE! Nemojte rukovati ovim proizvodom ako je kabl za napajanje oštećen. Ako je kabl za napajanje na bilo koji način oštećen, odmah ga zamenite.

Zahtevi u vezi sa kablom za napajanje u Japanu

U Japanu koristite samo kabl za napajanje koji ste dobili uz ovaj proizvod.



OPREZ! Kabl za napajanje dobijen uz ovaj proizvod, nemojte da koristite ni na jednom drugom proizvodu.
